

организация онлайн-занятий в вузе сопровождается определенными трудностями. С одной стороны, дистанционные занятия с преподавателем технически можно вписать в расписание. Это позволит структурировать график, однако, учитывая обычную занятость дистанционных студентов, вряд ли будет широко востребовано. Размещение занятий в позднее вечернее время, с другой стороны, способствует возникновению так называемого *job spill*, проблемы использования личного времени для решения рабочих вопросов и не позволяет точно учесть нагрузку ведущего такие занятия преподавателя.

Кроме того, использование некоторых форматов дистанционного обучения (МООС, скайп-конференции) сопряжено с определенными затратами, которые необходимо заранее планировать при расчете бюджета вуза.

Таким образом, несмотря на ряд трудностей, при правильной организации учебного процесса и в сочетании с традиционными методами дистанционная форма обучения может эффективно использоваться при обучении иностранному языку в вузе.

### **Список использованной литературы**

1. Полат, Е. С. Интернет на уроках иностранного языка / Е. С. Полат // Иностранные языки в школе. – 2001. – №2. – С. 10–12.
2. Jordan, K. MOOC Completion Rates: The Data / K. Jordan [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.katyjordan.com/MOOCproject.html>. – Дата доступа: 01.02.2017.

**УДК 811.12.2'243:378.147:004.77**

***Я. В. Сидоркович***

### **РОЛЬ ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСОВ В ИЗУЧЕНИИ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

*В данной статье рассматривается значение интернет-ресурсов как вспомогательного средства при изучении немецкого языка. Предоставляя доступ к аутентичным текстам, аудио- и видеофайлам, они способствуют формированию межкультурной коммуникативной компетенции студентов, изучающих иностранный язык.*

Интернет предоставляет изучающим иностранный язык уникальную возможность пользоваться аутентичными текстами, слушать и общаться с носителями языка, то есть он создаёт условия, максимально приближенные к условиям естественной языковой среды. Информационно-компьютерные технологии служат дополнительным средством обучения иностранным языкам. С помощью ИКТ можно повысить интерес учащихся к учебному процессу, сделать урок интерактивным. Наиболее важным преимуществом применения информационно-компьютерных технологий является их влияние на формирование межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся. А. П. Садохин определяет межкультурную компетентность как совокупность знаний, умений и навыков, с помощью которых субъект коммуникации получает способность эффективно взаимодействовать с представителями чужих культур [1, с. 125].

Межкультурная компетенция – это способность человека существовать в поликультурном обществе, достигать успешного понимания представителей других культур и представителей своей культуры. Межкультурная компетенция предполагает умения адекватно понимать и интерпретировать лингвокультурные факты, основываясь на сформированных ценностных ориентирах и оценках своей и чужой культуры. В ее основе лежат принципы толерантности, плюрализма, лингвистического многообразия [2, с. 134].

Н. Н. Васильева даёт следующее определение межкультурной компетенции: «это знание жизненных привычек, нравов, обычаев, установок данного социума, формирующих индивидуальные и групповые установки; индивидуальных мотиваций, форм поведения, невербальных компонентов (жесты, мимика), национально-культурных традиций, системы ценностей» [3].

Коммуникативная же компетенция есть способность решать средствами иностранного языка актуальные для учащихся задачи общения в бытовой, учебной, производственной и культурной жизни; умение учащегося пользоваться фактами языка и речи для реализации целей общения. Учащийся владеет коммуникативной компетенцией, если он в условиях прямого или опосредованного контакта успешно решает задачи взаимопонимания и взаимодействия с носителями изучаемого языка в соответствии с нормами и традициями культуры этого языка [2, с. 98].

По мнению Садохина А. П., коммуникативная компетентность представляет собой сложную систему навыков и умений, которые обеспечивают продуктивное применение необходимых для межкультурной коммуникации знаний. Она складывается из следующих

качеств: способности человека прогнозировать коммуникативную ситуацию, в которой предстоит общение; наличия коммуникативного исполнительского мастерства, то есть умения найти адекватную теме общения коммуникативную тактику и реализовать коммуникативный замысел; способности разбираться в самом себе, собственном психологическом потенциале и потенциале партнера; владения навыками саморегуляции в процессе общения, включая умения преодолевать психологические барьеры [4, с. 40].

В процессе овладения иностранным языком студенты усваивают материал, который демонстрирует функционирование языка в естественной среде, речевое и неречевое поведение носителей языка в разных ситуациях общения и раскрывает особенности поведения, связанные с народными обычаями, традициями, социальной структурой общества, этнической принадлежностью. Прежде всего, это происходит с помощью аутентичных материалов (оригинальных текстов, аудиозаписи, видеофильмов), которые являются нормативными с точки зрения языкового оформления и содержат лингвострановедческую информацию [5, с. 153].

Таким образом, изучая иностранный язык, студент должен не только усвоить его лексические, грамматические и синтаксические особенности, но и научиться адекватно ситуации реагировать на реплики носителей языка, уместно применять мимику и жесты, использовать формулы речевого этикета и знать культурно-исторические особенности страны изучаемого языка.

Роль ИКТ в обучении иностранному языку велика, и на сегодняшний день применение ИКТ очень актуально. Это, в том числе, и освоение современных средств и методов обучения, с помощью которых развивается мотивация к учению и облегчается восприятие материала учащимися. Различные мультимедийные презентации помогают интересно подать материал и решить проблему аудиовизуального обеспечения учебного занятия. Различные интернет-ресурсы предоставляют широкий выбор аутентичных аудио- и видеоматериалов. Говоря о таких ресурсах, нельзя не упомянуть информационный холдинг «Немецкая волна» (*Deutsche Welle*). Это государственная немецкая международная телерадиокомпания, ориентированная на зарубежных зрителей и слушателей. Помимо теле- и радиовещания «Немецкая волна» поддерживает сайт на 30 языках [6]. Радио «Немецкая волна» предлагает подкаст для изучения немецкого языка, начиная с будничных ситуаций и медленно произносимых новостей и заканчивая полноценным языковым курсом. Следует заметить, что специальные подкасты можно использовать как на занятиях, так

и при самостоятельном изучении немецкого языка. Подкастинг – процесс создания и распространения звуковых или видеофайлов (подкастов) в стиле радио- и телепередач в Интернете (вещание в Интернете). Как правило, подкасты имеют определенную тематику и периодичность издания. Подкастом называется либо отдельный аудиофайл, либо регулярно обновляемая серия таких файлов, публикуемых на одном ресурсе Интернета, с возможностью подписки. Одним из примеров подобных подкастов, которые бесплатно предоставляет издательство, является, например, подкаст журнала “*Deutsch-perfekt*” – *Deutsch perfekt Podcast* [7]. Преимуществом данного ресурса является разнообразие заданий, направленных на отработку различных видов речевой деятельности. Например, существуют подкасты, направленные на изучение новой лексики, на знакомство с некоторыми немецкими частицами, на употребление некоторых разговорных выражений, на отработку грамматики, на аудирование небольших текстов.

Гёте-Институт оказывает всестороннюю поддержку учителям немецкого языка, предлагая им обширный дидактический материал для уроков, внеклассных мероприятий и повышения своего самообразования [8]. Сайт Гёте-Института также предлагает разнообразные возможности по изучению немецкого языка, в том числе подкасты. Одним из таких подкастов является передача *Deutschlandlabor* [9], в каждом из выпусков которой рассказывается о каком-либо аспекте немецкого менталитета или культуры. Выпуск сопровождается глоссарием, рукописью текста программы и вариантами заданий к просмотренному видеоролику.

Преимуществами названных выше интернет-ресурсов является их простая и удобная навигация, неограниченные временные рамки, материалы для обучения языку представляют собой широкий спектр разноуровневых и разножанровых материалов (текстовые, аудио- и видеоматериалы) из самых различных областей (музыка, политика, искусство и т. д.). Видеоролики, представленные на данных сайтах, наглядно демонстрируют ситуации общения, насыщены разговорной речью, позволяют обучающимся познакомиться с культурой, традициями, обычаями и нравами страны изучаемого языка. Видеоматериалы являются актуальными, современными и аутентичными. Некоторые из них уже дидактизированы: к ним прилагаются задания, глоссарий, параллельные текстовые версии.

Высокий уровень компьютеризации общества и рост значения Интернета как средства хранения и передачи информации требуют от современного учителя иностранного языка внедрения в свою образовательную практику информационно-коммуникационных технологий.

Их использование способствует совершенствованию лингвистической и межкультурной компетенций учащихся, формированию культуры общения в электронной среде, повышению информационной культуры в целом, а также развитию навыков работы на компьютере: поиск, обработка, передача, систематизация информации и презентация результатов научно-исследовательской деятельности учащимися.

Но, к сожалению, использование учащимися ресурсов сети Интернет прямо на уроке по большей части затруднительно. Поэтому самым лучшим выходом из этой ситуации будет использование на уроке уже заранее найденных и подготовленных аутентичных материалов сети Интернет, особенно таких, которые не может предложить традиционный учебник.

### Список использованной литературы

1. Садохин, А. П. Межкультурная компетентность: понятие, структура, пути формирования / А. П. Садохин // Журнал социологии и социальной антропологии. – 2007. – № 1. – С. 125–139.

2. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 448 с.

3. Васильева, Н. Н. Межкультурная компетенция. Стратегии и техники её достижения [Электронный ресурс] / Н. Н. Васильева. – Режим доступа: <http://rspu.edu.ru/journals/lexicography/conference/vasilieva%20N.htm>. – Дата доступа: 16.01.2017.

4. Садохин, А. П. Компетентность или компетенция в межкультурной коммуникации / А. П. Садохин // Вестник Московского университета. – Серия 19: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2007. – № 3. – С. 39–56.

5. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – 4-е изд. – М.: Просвещение, 2006. – 239 с.

6. Официальный сайт немецкой международной общественной телерадиокомпании Deutsche Welle. – Режим доступа: <http://www.dw.com/>. – Дата доступа: 16.01.2017.

7. Журнал Deutsch-perfekt. – Режим доступа: <http://www.deutsch-perfekt.com/>. – Дата доступа: 16.01.2017.

8. Официальный сайте Института Гёте. – Режим доступа: <http://www.goethe.de>. – Дата доступа: 16.01.2017.

9. Подкаст Deutschlandlabor. – Режим доступа: <https://www.goethe.de/de/spr/ueb/dlb.html>. – Дата доступа: 16.01.2017.